18(4):274-278

# 人参皂苷 $R_d$ 及其 $C_{12}$ 手性异构体对缺氧/再复氧后蛋白酪氨酸磷酸化的抑制作用

曾 飒², 关永源¹, 刘德育², 贺 华¹, 王 炜², 丘钦英¹, 王雪融¹, 周家国¹ (中山大学 1. 基础医学院药理学教研室, 2. 药学院化学教研室, 广东 广州 510089)

摘要:目的 探讨人参皂苷 Rd C12手性碳构型改变 与其药理活性的关系。方法 建立牛主动脉内皮细 胞(BAEC)缺氧/再复氧(H/R)损伤模型:MTT 法研 究 R<sub>d</sub> 及 R<sub>d</sub> C<sub>12</sub>手性异构体(12-epi-R<sub>d</sub>)对 H/R 损伤 BAEC 的保护作用; Western 印迹法检测蛋白酪氨酸 磷酸化(TPP)水平,研究二者对 H/R 损伤 BAEC 的 TPP 水平的影响。结果  $0.5 \sim 64 \ \mu \text{mol} \cdot \text{L}^{-1}$ 的  $R_d$  及 12-epi-Rd 能浓度依赖性的保护 H/R 损伤的 BAEC, 二者所能达到的最大存活率分别为(72.7±1.5)% 和(70.0±1.5)%, EC50分别为(1.06±0.19)和(1.88± 0.55)µmol·L<sup>-1</sup>(P < 0.05)。 R<sub>d</sub> 及 12-epi-R<sub>d</sub> 均可抑 制 H/R 引起的 TPP 水平的提高,浓度为 1, 4, 16  $\mu$ mol·L<sup>-1</sup>时,R<sub>d</sub>的抑制率分别可达(24.3±6.8)%,  $(52.6 \pm 8.7)$ % 及 $(73.4 \pm 11.4)$ %;而 12-epi-R<sub>d</sub> 的 抑制率分别可达(12.8±4.4)%, (24.1±10.3)%及 (42.5±13.0)%,二者在三个浓度点的抑制率均有 显著性差异(P<0.05)。结论 人参皂苷Ra Cn手 性碳构型的改变对其保护 H/R 损伤 BAEC 的作用 及抑制 H/R 诱导的 TPP 水平增强的作用有一定的 影响。Rd C12手性碳构型改变明显降低其抑制 TPP 增强的作用可能是其保护作用下降的重要原因之

关键词: 人参皂苷, 人参; 手性异构体; 内皮, 血管; 缺氧; 磷酸化

收稿日期: 2003-09-09 接受日期: 2003-11-14

基金项目: 国家自然科学基金资助项目(30271503); 2000年广东省自然科学基金团队项目(2001);国家科技部攀登计划资助项目(国科基字[1999]045号);及中华医学基金会(CMB: 00-370)

作者简介: 曾 飒(1969 - ),女,四川省德阳人,药理学博士,讲师,主要从事天然药物化学与药理学研究;关永源(1946 - ),男,教授,广东省新会人,主要从事心血管药理学研究。

\* 联系作者 E-mail: yyguan@gzsums.edu.cn Tel: (020)87331857

中图分类号: R972 文献标识码: A

文章编号: 1000-3002(2004)04-0274-05

人参皂苷 (ginsenosides, GS) 是人参中的主要活性成分,其结构复杂,分子中有多个手性碳,理论上应有多种对映异构体。目前对人参皂苷立体异构与其药理活性关系方面的研究还非常少,为数不多的研究也主要集中在对  $C_{20}$ 位手性异构体的研究,尚无人涉及人参皂苷骨架中第 12 位手性碳构型改变与其药理活性关系的研究。人参皂苷  $R_d$  (ginsenoside  $R_d$ ,  $12\beta$ -OH)是人参皂苷中的主要活性成分之一,具有广泛的药理活性。此前作者已制备了  $R_d$  的  $C_{12}$ 手性异构体 (epimer of ginsenoside  $R_d$ , 12-epi- $R_d$ ,  $12\alpha$ -OH),并比较研究了二者对去氧肾上腺素收缩大鼠主动脉环作用的影响,发现二者的作用没有显著性差异[1]。那么, $C_{12}$ 手性碳构型改变对人参皂苷  $R_d$ 的其他药理活性有无影响呢?

通常认为自由基<sup>[2,3]</sup>及细胞内 Ca<sup>2+</sup> 超载<sup>[4,5]</sup>是 缺血/再灌注(ischemia/reperfusion, I/R, in vitro)和 缺氧/再复氧(hypoxia/reoxygenation, H/R, in vitro)损 伤中最为重要的机制。近年来研究表明[6~9],蛋白 质酪氨酸激酶(protein tyrosine kinase, PTK)的激活可 能在 I/R 及 H/R 损伤中扮演着重要的角色, PTK 阻 断剂,如三羟异黄酮(genistein)可在多种组织和器官 抑制 I/R 或 H/R 造成的损伤,如 Zhang 等[8,9]报道, H/R 后人脐静脉内皮细胞的酪氨酸磷酸化蛋白(tvrosine-phosphorylated proteins, TPP)水平显著提高,导 致细胞缝隙连接介导的细胞间通讯(gap junctional intercellular communication, GJIC)严重受损,自由基清 除剂二甲亚砜(DMSO)及超氧化物歧化酶对这种损 伤没有抑制作用,而 PTK 阻断剂三羟异黄酮可完全 抑制这种 GJIC 损伤。据报道,人参皂苷 Ra 可有效 抑制 H/R 后人脐静脉内皮细胞的 TPP 水平的提高, 从而抑制H/R导致的GIIC损伤<sup>[8,9]</sup>;还可有效保护

因 I/R 引起的肾损伤及近球细胞损伤[10]。

基于以上所述,本研究建立了牛主动脉内皮细胞(bovine aortic endothelial cells, BAEC)的 H/R 损伤模型;用 MTT 法研究比较了  $R_d$  及 12-epi- $R_d$  对 H/R 损伤 BAEC 的保护作用;采用 Western 印迹杂交检测 TPP 水平,研究比较了  $R_d$  及 12-epi- $R_d$  对 H/R 诱导的 TPP 水平增强的抑制作用。

#### 1 材料与方法

#### 1.1 动物与试剂

新生健康乳牛(含),由广州市奶牛研究所提供。 人参皂苷 R<sub>d</sub>:本实验室自提,纯度 > 98%;12-epi-R<sub>d</sub>:本实验室合成,纯度 > 98%, R<sub>d</sub> 与 12-epi-R<sub>d</sub> 均以 3%Tween 80 水溶液配制,临用前用细胞培养液 稀释到所需浓度,Tween 80 的终浓度小于 0.05%; DMEM/F-12、新生牛血清购自 Gibco 公司。Westem 印迹杂交化学发光检测试剂盒等购自 Boehringer Mannheim公司。Triton X-100, EGTA, HEPES, MTT, 胰蛋白酶(trypsin),苯甲基磺酰氟,抑肽酶,亮肽酶, β-巯基乙醇,叠氮钠,抗小鼠磷酸酪氨酸单克隆抗体 (monoclonal anti-phosphotyrosine clone PY-20, purified mouse immunoglobulin)购自 Sigma 公司(USA)。硝酸 纤维素膜购自 Poraplot 公司(Germany)。其余试剂均 为国产分析纯。

### 1.2 牛主动脉内皮细胞的分离、培养与鉴定

方法同文献[11]。实验用第3~5代细胞。

# 1.3 培养牛主动脉内皮细胞缺氧/再复氧损伤模型的建立

参考文献[8]方法。当细胞长至  $70\% \sim 80\%$ 融合时,加药培养 24 h后,将细胞置于一减压干燥器中,用真空泵抽气,真空度达 0.09 kPa 后继续抽气 10 min,停止抽气后立即灌入 99.99%高纯度氮气,待干燥器内压力恢复常压后,将其置于 37%恒温箱内缺氧培养  $14\sim16$  h。复氧时,打开干燥器,将细胞迅速用 PBS 洗 2 遍,换上新鲜的 DMEM/ $F_{12}$ 培养基,置于含 5%  $CO_2$ 、37% 的  $CO_2$  培养箱内复氧培养  $0\sim6$  h。

#### 1.4 MTT 法测定细胞活力[12]

将细胞按每孔  $10^3 \sim 10^4$  个细胞接种于 96 孔板上,培养  $2 \sim 3$  d 后,加药孵育细胞 24 h,换新鲜培养液,缺氧  $14 \sim 16$  h,复氧 2 h 后,每孔加入 MTT 溶液  $(5~{\rm g\cdot L^{-1}})20~\mu{\rm L},5\%~{\rm CO}_2$ 、37%继续孵育 4 h,终止培

养,小心吸弃孔内培养上清液,每孔加入 150  $\mu$ L DMSO溶解结晶体,待结晶体完全溶解后,在酶标仪上( $\lambda_{570}$ )测定吸光度( $A_{570\, \rm nm}$ )值。存活率 = 处理组 A 值/正常对照组 A 值 × 100%。

#### 1.5 内皮细胞酪氨酸磷酸化水平的检测

细胞长至 70%~80%融合时,加药孵育细胞 24 h,换新鲜培养液,缺氧 14~16 h, 复氧后 2 h 检测其 TPP 水平。按文献[13]提取细胞总蛋白、进行 SDS-PAGE电泳及电转。室温下用含 5% 脱脂奶粉的 PBST(含 0.5% Tween 20 的 PBS)封闭硝酸纤维素膜 2 h后,将膜置于含0.5%脱脂奶粉的PBST中,加入抗 小鼠磷酸酪氨酸单克隆抗体(1:2000),室温孵育1 h。PBST洗涤1h,每10 min换1次液。加入辣根过 氧化物酶标记的抗小鼠 IgG(1:1000)室温轻摇孵育 1 h, PBST 洗涤 1 h, 每 10 min 换液 1 次。将硝酸纤维 素膜浸入 10 mL 1 × LumiGLO(含 0.5 mL 20 × 底物 A,0.5 mL 20 × 底物 B,9.0 mL 水), 室温下轻摇 2~5 min, 定影后拍照并进行计算机图象分析, 获取 积分吸光度值(即面积和平均吸光度的乘积),以正 常细胞的积分吸光度值为对照,计算其他各组细胞 积分吸光度值的增加率(%),即增加率(%)=(H/ R 的积分吸光度值 - 正常细胞的积分吸光度值)/正 常细胞的积分吸光度值×100%。药物对 TPP 的抑 制率按下列公式计算:抑制率(%)=(H/R的积分 吸光度值增加率 - 加药后 H/R 的积分吸光度值增 加率)/H/R的积分吸光度值增加率×100%。

#### 1.6 统计学处理

实验结果以  $\bar{x} \pm s$  表示。 $E_{max}$ 及  $EC_{50}$ 用 Scott 比值法计算。组间差异用组间 t 检验进行统计学分析。

#### 2 结果

#### 2.1 复氧不同时间对细胞酪氨酸磷酸化水平的影响

BAEC 的蛋白裂解产物,用抗磷酸酪氨酸的单克隆抗体作 Western 印迹杂交,在 80 ku 附近检测到一条蛋白质主带,结果表明:正常的 BAEC 维持着一定的 TPP 水平(图 1);仅缺氧不会导致 BAEC 的 TPP 水平提高;复氧后,BAEC 的 TPP 水平逐渐升高,在复氧后 2 h 达到最高,比正常细胞的 TPP 水平增加了(223±82)%,6 h 后又慢慢回落至接近正常水平(表 1)。实验表明,BAEC 缺氧后再复氧 2 h(图 1),其 TPP 水平最高,故选择复氧后 2 h 检测其细胞活

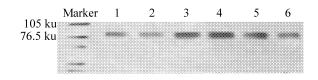


Fig 1. Increase of tyrosine-phosphorylation induced by hypoxia/reoxygenation (H/R) in bovine aortic endothelial cells. Lane 1: normoxia; lanes 2-6: 0, 1, 2, 4 and 6 h reoxygenation after hypoxia for 14-16 h, respectively.

Tab 1. Time-course of tyrosine-phosphorylation induced by hypoxia/reoxygenation in bovine aortic endothelial cells

Reoxygenation time/h	Increment rate/%
0	2 ± 15
1	154 ± 56 * *
2	223 ± 82 * *
4	189 ± 76 * *
6	22 ± 18

Increment rate (%) = (integrated absorbance of H/R – integrated absorbance of normoxia)/integrated absorbance of normoxia × 100%.  $\bar{x} \pm s$ , n = 3. \*\* P < 0.01, compared with normoxia.

力及 TPP 水平。

## 2.2 人参皂苷 $R_d$ 及 12-epi- $R_d$ 对缺氧/再复氧损伤的牛主动脉内皮细胞的保护作用

MTT 法观察  $R_d$  及 12-epi- $R_d$  对 H/R 的 BAEC 的保护作用(表 2)。以正常组细胞的存活率为 100% 计算,H/R 组 BAEC 的存活率仅为(50.6 ± 2.8)%,预孵  $R_d$  及 12-epi- $R_d$  24 h 再进行 H/R 的 BAEC,各浓度点的存活率均显著高于 H/R 组的存活率。在相同浓度下,预孵  $R_d$  的存活率显著高于预孵 12-epi- $R_d$  的存活率(P < 0.05);预孵  $R_d$  的最大存活率可达(72.7 ± 1.5)%,高于预孵 12-epi- $R_d$  的最大存活率(P < 0.05); $R_d$  保护 H/R 损伤 BAEC 的  $EC_{50}$ 为(1.06 ± 0.19) $\mu$ mol· $L^{-1}$ ,明显低于 12-epi- $R_d$  的  $EC_{50}$ (1.88 ± 0.55) $\mu$ mol· $L^{-1}$ (P < 0.05)。

## 2.3 人参皂苷 $R_d$ 及 12-epi- $R_d$ 对缺氧/再复氧后牛 主动脉内皮细胞酪氨酸磷酸化水平的影响

图 2 及表 3 结果可见,  $R_d$  及 12-epi- $R_d$ (1 ~ 16  $\mu$ mol· $L^{-1}$ )均可显著抑制 H/R 引起的 TPP 水平的提高;  $R_d$  在 3 个浓度点(1,4,16  $\mu$ mol· $L^{-1}$ )的抑制率均明显高于 12-epi- $R_d$  的抑制率(P < 0.05)。

Tab 2. Protective effects of ginsenosides  $R_d$  and 12-epi- $R_d$  on hypoxia/reoxygenation-induced injury in cultured bovine aortic endothelial cells

Group	Concentration $/\mu \text{mol} \cdot \text{L}^{-1}$	$A_{570~\mathrm{nm}}$
Normoxia		0.698 ± 0.009 * *
H/R		$0.355 \pm 0.010$
$R_{\rm d}$	0.5	$0.403 \pm 0.003$ * *
	1	0.428 ± 0.002 * *
	2	$0.455 \pm 0.004$ **
	4	$0.477 \pm 0.006^{*}$
	8	0.490 ± 0.006 * *
12-epi- $R_{\rm d}$	16	0.501 ± 0.007**
	32	0.503 ± 0.003 * *
	64	0.506 ± 0.003 * *
	0.5	$0.384 \pm 0.006^{*}$
	1	0.400 ± 0.007 * *
	2	0.428 ± 0.002 * *
	4	0.448 ± 0.004 * *
	8	0.464 ± 0.004 * *
	16	0.476 ± 0.006 * *
	32	0.482 ± 0.004 * *
	64	0.485 ± 0.004 * *

Normoxia; normal cell without H/R treatment; H/R; 2 h reoxygenation after 14 – 16 h hypoxia. Treatment with R<sub>d</sub> and 12-epi-R<sub>d</sub> was conducted when cells grew confluently, and lasted for 24 h before H/R.  $\bar{x} \pm s$ , n = 6. \* P < 0.05, \* \* P < 0.01, compared with H/R by independent-samples t test.

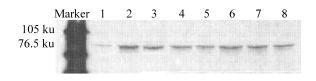


Fig 2. Inhibitory effects of ginsenosides  $R_d$  (1 – 16  $\mu$ mol·L<sup>-1</sup>) and 12-epi- $R_d$  (1 – 16  $\mu$ mol·L<sup>-1</sup>) on tyrosine-phosphorylation enhanced by hypoxia/reoxygenation in bovine aortic endothelial cells. Lane 1: normoxia; lane 2: H/R; lanes 3 – 5: treatment with 1, 4, 16  $\mu$ mol·L<sup>-1</sup>  $R_d$  for 24 h before H/R; lanes 6 – 8: treatment with 1, 4, 16  $\mu$ mol·L<sup>-1</sup> 12-epi- $R_d$  for 24 h before H/R.

Tab 3. Effects of ginsenosides  $R_d$  and 12-epi- $R_d$  on hypoxia/reoxygenation-induced tyrosine-phosphorylation in bovine aortic endothelial cells

Group	Concentration $/\mu \text{mol} \cdot \text{L}^{-1}$	Increment rate/% (Inhibitory rate/%)
H/R		243 ± 20
$R_{\rm d}$	1	$185 \pm 30^{*} (24.3 \pm 6.8)$
	4	$117 \pm 38^{*} (52.6 \pm 8.7)$
	16	66 ± 27 * * (73.4 ± 11.4)
$12\text{-}\mathrm{epi}\text{-}\mathrm{R}_\mathrm{d}$	1	$211 \pm 10^{*} (12.8 \pm 4.4)$
	4	$186 \pm 35^{*} (24.1 \pm 10.3)$
	16	137 ± 19* * (42.5 ± 13.0)

Treatment with  $R_d$  and 12-epi- $R_d$  was conducted when cells grew confluently, and lasted for 24 h before H/R. Increment rate is defined as the same in Tab 1. Inhibitory rate( % ) = (increment rate of H/R – increment rate of H/R treated with  $R_d$  or 12-epi- $R_d$ )/ increment rate of H/R  $\times$  100% , shown in parentheses.  $\bar{x} \pm s$  , n = 4. \* P < 0.05, \* \* P < 0.01, compared with H/R by independent-samples t test.

#### 3 讨论

本研究表明, $R_d$  及 12-epi- $R_d$  能浓度依赖性的保护 H/R 的 BAEC,二者所能达到的最大存活率  $E_{max}$  及  $EC_{50}$ 均存在显著性差异(P < 0.05),提示人参皂苷  $R_d$   $C_{12}$ 手性碳构型的改变对其保护 H/R 内皮细胞的作用有一定的影响。

近年来研究表明<sup>[6~9]</sup>, PTK 的激活可能在 L/R 及 H/R 损伤中扮演着重要的角色。PTK 阻断剂可在多种组织和器官抑制 L/R 或 H/R 造成的损伤,如观察到人参皂苷 R<sub>d</sub> 可有效抑制 H/R 后人脐静脉内皮细胞的 TPP 水平的提高,从而抑制 H/R 导致的 GJIC 损伤<sup>[8,9]</sup>。我们的实验结果与此一致, R<sub>d</sub> 确实可抑制 H/R 后 BAEC 中 TPP 水平的增强, 12-epi-R<sub>d</sub> 也有类似的作用,但效果明显低于 R<sub>d</sub>,提示 R<sub>d</sub> 及 12-epi-R<sub>d</sub> 对 BAEC H/R 后 TPP 水平增强的抑制作用可能是其保护 H/R 内皮细胞的重要机制之一,二者对 TPP 抑制程度的不同可能正是二者对 H/R BAEC 的保护作用存在差异的重要原因之一。但二者对 H/R 后 BAEC 的保护作用是否存在其他机制,如是否存在对自由基及钙通道的作用,还有待于进一步的研究。

此前作者曾比较研究了  $R_d$  及 12-epi- $R_d$  对去氧肾上腺素收缩大鼠主动脉环作用的影响[1],发现二

者的作用没有显著性差异,提示 C<sub>12</sub>手性碳构型改变 对 R<sub>d</sub> 的不同药理活性的影响是不同的。推测 C<sub>12</sub>手性碳构型改变对其药理活性有无影响,关键在于它 所影响的这部分结构在其药理活性中所起的作用如何? 作用大,影响可能就大;作用小,影响可能就小。但 R<sub>d</sub> C<sub>12</sub>手性碳构型改变如何影响其分子结构,乃 至影响其药理活性,还需要进行更为深入的研究。

#### 4 参考文献:

- [1] Zeng S, Guan YY, Liu DY, He H, Wang W, Qiu QY, et al. Synthesis of 12-epi-ginsenoside R<sub>d</sub> and its effects on contractions of rat aortic rings[J]. Chin Pharmacol Bull(中国药理学通报), 2003, 19(3):282 286.
- [2] Li C, Jackson RM. Reactive species mechanisms of cellular hypoxia-reoxygenation injury[J]. Am J Physiol Cell Physiol, 2002, 282(2): C227 – C241.
- [3] Hashimoto Y, Itoh K, Nishida K, Okano T, Miyazawa Y, Okinaga K. Rapid superoxide production by endothelial cells and their injury upon reperfusion[J]. J Surg Res., 1994, 57 (6):693-697.
- [4] Hu Q, Ziegelstein RC. Hypoxia/reoxygenation stimulates intracellular calcium oscillations in human aortic endothelial cells[J]. Circulation, 2000, 102(20):2541 – 2547.
- [5] Ikeda K, Nagashima T, Wu S, Yamaguchi M, Tamaki N. The role of calcium ion in anoxia/reoxygenation damage of cultured brain capillary endothelial cells[J]. Acta Neurochir Suppl (Wien), 1997, 70:4-7.
- [6] Hayashi A, Weinberger AW, Kim HC, de Juan E Jr. Genistein, a protein tyrosine kinase inhibitor, ameliorates retinal degeneration after ischemia – reperfusion injury in rat [J]. Invest Ophthalmol Vis Sci., 1997, 38 (6): 1193 – 1202.
- [7] Hagar H, Ueda N, Shah SV. Tyrosine phosphorylation in DNA damage and cell death in hypoxic injury to LLC-PK1 cells[J]. Kidney Int., 1997, 51(6):1747 – 1753.
- [8] Zhang YW, Morita I, Shao G, Yao XS, Murota S. Screening of anti-hypoxia/reoxygenation agents by an *in vitro* model. Part 1. Natural inhibitors for protein tyrosine kinase activated by hypoxia/reoxygenation in cultured human umbilical vein endothelial cells [J]. *Planta Med*, 2000, 66 (2): 114-118.
- [9] Zhang YW, Morita I, Zhang L, Shao G, Yao XS, Murota S. Screening of anti-hypoxia/reoxygenation agents by an in vitro method. Part 2. Inhibition of tyrosine kinase activation prevented hypoxia/reoxygenation-induced injury in endothelial gap junctional intercellular communication [J]. Planta

- Med, 2000, 66(2):119 123.
- [10] Yokozawa T, Liu ZW, Dong E. A study of ginsenoside- $R_d$  in a renal ischemia reperfusion model [J]. Nephron, 1998, **78**(2):201 206.
- [11] Wei WL, Guan YY, He H, Sun JJ. ATP-induced Ca<sup>2+</sup> entry in bovine aortic endothelial cells and its relation with Cl<sup>-</sup> channels and PKC[J]. *Chin Pharmacol Bull*(中国药理学
- 通报), 2000, 16(2):190-195.
- [12] Loo DT, Rillema JR. Measurement of cell death[J]. Methods Cell Biol, 1998, 57:251 264.
- [13] Yang XR, Guan YY, Qiu QY, He H, Li JL. Effects of tyrosine kinase inhibitor on α<sub>1B</sub>-AR-induced Ca<sup>2+</sup> influx involved in hTrp3 protein[J]. *Chin Pharmacol Bull*(中国药理学通报), 2002, **18**(2):178 182.

### Inhibitory effects of ginsenoside- $R_d$ and its $C_{12}$ isomer on tyrosinephosphorylation induced by hypoxia/reoxygenated injury

ZENG Sa<sup>2</sup>, GUAN Yong-Yuan<sup>1</sup>, LIU De-Yu<sup>2</sup>, HE Hua<sup>1</sup>, WANG Wei<sup>2</sup>,

QIU Qin-Ying<sup>1</sup>, WANG Xue-Rong<sup>1</sup>, ZHOU Jia-Guo

(1. Department of Pharmacology, 2. Department of Chemistry, Zhongshan Medical College,

Sun Yat-Sen University, Guangzhou 510089, China)

**Abstract: AIM** To investigate the relationship between the construction of chiral C<sub>12</sub> of ginsenoside and its pharmacological effects. **METHODS** A hypoxia-reoxygenated (H/R) model of cultured bovine aortic endothelial cells (BAEC) in vitro was established. The protective effects of ginsenosides R<sub>d</sub> and 12-epi-R<sub>d</sub> on H/R BAEC were studied by MTT. The effects of R<sub>d</sub> and 12-epi-R<sub>d</sub> on tyrosine phosphorylated protein (TPP) improved by H/R in BAEC were studied by Western blot. RESULTS Both  $R_d$  and 12-epi- $R_d$  (0.5 – 64  $\mu$ mol • L<sup>-1</sup>) remarkably increased the survival rates of H/R BAEC  $(50.6 \pm 2.8)$ % in a concentration-dependent manner. The maximal survival rate of  $R_d(72.7 \pm 1.5)\%$  was higher than that of 12-epi- $R_d(70.0\% \pm 1.5)\% (P < 0.05)$ ; the  $EC_{50}(1.06 \pm 0.19) \mu \text{mol} \cdot \text{L}^{-1} \text{ of } R_d \text{ to protect H/}$ R BAEC was lower than the EC<sub>50</sub> (1.88  $\pm$  0.55)  $\mu$ mol·L<sup>-1</sup> of 12-epi-R<sub>d</sub>(P < 0.05). Both R<sub>d</sub> and 12-epi-R<sub>d</sub> had inhibitory effects on TPP in H/R BAEC after 2 h of reoxygenation. When the concentration of R<sub>d</sub> and 12-epi-R<sub>d</sub> were 1, 4, 16  $\mu$ mol·L<sup>-1</sup>, respectively, the inhibitory rates of  $R_d$  were  $(24.3 \pm 6.8)\%$ ,  $(52.6 \pm 8.7)\%$  and  $(73.4 \pm 11.4)\%$ , while the inhibitory rates of  $12\text{-epi-}R_d$  were  $(12.8 \pm 4.4)\%$ ,  $(24.1 \pm 10.3)\%$  and  $(42.5 \pm 13.0)\%$ , respectively. Their inhibitory rates all had significant differences on each concentration (P < 0.05). **CON-CLUSION** The changing of the construction of chiral  $C_{12}$  of  $R_d$  did alter its protective effects on H/R BAEC and its inhibitory effects on TPP in H/R BAEC. The reduced inhibitory effects induced by the changing of the construction of chiral  $C_{12}$  may be one of the most important reasons for its reduced protective effects on H/R BAEC.

**Key words:** ginsenosides, ginseng; isomer; endothelium, vascular; hypoxia; phosphorylation

**Foundation item:** The project supported by National Natural Science Foundation of China(30271503); and by Team-Work Program from Natural Science Foundation of Guangdong Province (2001); and by Science Foundation of the Ministry of Science and Technology([1999]045); and by China Medical Board (CMB: 00-370)

(本文编辑 乔 虹)